

ZORVEC VINABRIA™

Fungicid sistemic local pentru combaterea manei la vița de vie (*Plasmopara viticola*)

Substanța activă:

Folpet: 500 g/l	CAS 133-07-3
Oxathiapiprolin: 10 g/l	CAS 1003318-67-9

Formulare: suspensie concentrată - SC

Omologat în Republica Moldova cu CO nr: 02-0619/23.01.2020

Deținătorul omologării:

Corteva Agriscience România SRL,
Sat Șindrilița, Comuna Găneasa, DN 2, KM. 19,
Județ Ilfov, România
Tel: +40(0)31 620 4100, Fax: +40(0)31 620 4101

Producătorul:

Corteva Agriscience International Sarl,
Route de Suisse 160, 1290, Versoix, Elveția.




Lot nr.:

Data fabricației:

Conținut net: 1 L, 5 L.

Termen de valabilitate: produsul este valabil 2 ani de la data fabricației.

Etichetare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr 1272/2008 [CLP / GHS]:

GHS07	GHS08	GHS09
		
Cuvânt de avertizare: Atenție		
H317: Poate provoca o reacție alergică a pielii.		
H332: Nociv în caz de inhalare.		
H351: Susceptibil de a provoca cancer.		
H410: Foarte toxic pentru mediul acvatic, cu efecte pe termen lung.		
P261: Evitați să inspirați ceața sau vaporii.		
P273: Evitați dispersarea în mediu		
P280: Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței.		
P302 + P352: În caz de contact cu pielea: spălați cu multă apă și săpun.		
P308 + P313: În caz de expunere sau de posibilă expunere, consultați medicul.		
P363: Spălați îmbrăcămintea contaminată, înainte de reutilizare.		
P391: Colectați scurgerile de produs.		
P501: Se va elimina conținutul / recipientul în conformitate cu reglementarea în vigoare.		

SP1: Nu poluați apa cu acest produs sau cu ambalajul acestuia. Nu se va curăța echipamentul de aplicare lângă apele de suprafață. Se va evita contaminarea prin intermediul sistemelor de evacuare a apei provenind de la ferme sau drumuri.
SPe3: Pentru protecția organismelor acvatice respectați o zonă tampon netratată de 15 m până la apele de suprafață;
EUH401: Pentru a evita riscurile pentru sănătatea umană și mediu, a se respecta instrucțiunile de utilizare.

Atentie!

A se utiliza numai în scopul pentru care a fost omologat și în conformitate cu instrucțiunile alăturate. Riscurile asupra utilizatorilor și a mediului pot fi evitate numai cu condiția respectării recomandărilor din prezenta etichetă;

Citiți totdeauna eticheta înainte de utilizare!

MOD DE ACȚIUNE

Zorvec Vinabria™ este un fungicid preventiv, curativ și antisporulant, de contact, sistemic acropetal și translaminar ce combină efectul a două substanțe active pentru controlul manei la vița de vie - *Plasmopara viticola*.

Oxathiapiprolin și *folpet* fac parte din două grupe de substanțe active diferite: izoxazoline și ftalimide.

Oxathiapiprolin este substanță activă nouă, dintr-o grupă nouă, cu un nou mod de acțiune care combină acțiunea biochimică și genetică prin influența modulatoră asupra proteinei OSBP (oxysterol binding protein) din celulele ciupercii, care controlează transcripția genelor, cu efect regulator asupra metabolismului lipidic celular.

Zoosporii expuși la *oxathiapiprolin* își pierd viabilitatea la scurt timp de la aplicare și nu mai sunt capabili de germinare. Inhibarea completă a germinării zoosporilor are loc în decurs de 2 ore de la expunerea la *oxathiapiprolin*.

Oxathiapiprolin protejează dezvoltarea plantei și a sistemului foliar, nu influențează vinificația și nu are efect negativ asupra proprietăților organoleptice ale vinului.

Folpet are acțiune de contact și efect foliar rezidual ce prelungeste durata acțiunii fungicidului.

Folpet acționează multi-site prin inhibarea diviziunii normale a celulelor patogenului. *Folpet*, acționează eficient asupra germinării zoosporilor și are efect antisporulant. Pe o perioadă lungă de utilizare, nu s-au înregistrat forme de rezistență ale patogenilor.

Nu au fost identificate efecte fitotoxice în cultură și nici efecte adverse asupra producției și calității strugurilor după folosirea fungicidului Vinabria™.

MOD DE ÎNTREBUINȚARE

Se aplică la vița de vie pentru combaterea manei (*Plasmopara viticola*);

Se aplica preventiv la apariția riscului de infecție. Are o acțiune curativă foarte bună dacă este aplicat la scurt timp după infecție.

În condiții normale din punct de vedere climatic se aplică la 14 zile, iar în condiții de risc ridicat de infecție, vreme ploioasă, intervalul se reduce la 7-10 zile. Tratamentele se aplică la avertizare, în funcție de riscul infecției. În lipsa avertizărilor locale, primele tratamente se recomandă a se aplica preventiv în stadiul de 5-6 frunze la vița de vie și se pot continua până la formarea boabelor (15-20 zile după înflorit), respectând timpul de pauză.

Respectați recomandările serviciului de prognoză și avertizare.

Doza recomandată: maxim 2 l/ha (20 ml/10L apă sau 200 ml/100 l apa).

Doza aplicată trebuie corelată cu stadiul de vegetație al culturii astfel:

- până la începutul înfloritului (BBCH61) - **1 L/ha în maxim 500 l apă pe ha;**
- de la începutul înfloritului până la formarea boabelor (BBCH71) - **2 L/ha în maxim 1000 L apă ha;**

Volumul de soluție: 300-1000 l/ha; Volumul de apă trebuie corelat cu masa foliară din momentul aplicării; La modul general, până la începutul înfloririi se recomandă maxim 500 L/ha de soluție.

Numărul maxim de tratamente pe an: 2;

Timp de pauză: 56 zile;

PREPARAREA SUSPENSIEI DE STROPIT

Asigurați-vă că echipamentul de stropit este curat și în bună stare de funcționare. Înaintea utilizării este necesară calibrarea echipamentului pentru asigurarea uniformității aplicării.

Turnați cantitatea necesară de Zorvec Vinabria™ în rezervorul mașinii pe jumătate umplut cu apă, cu agitatorul pornit până când produsul este complet dispersat. Nu este necesară dizolvarea separată sau efectuarea unui pre-amestec. Clătiți de trei ori ambalajul și adăugați apa de spălare în rezervorul mașinii.

În cazul amestecurilor complexe, produsele se adaugă în rezervor astfel: plicuri hidrosolubile (WSB), granule dispersabile (WG), granule solubile (SG), pulberi (WP), suspensii concentrate (SC), suspo-emulsii (SE), emulsii în apă (EW), emulsii concentrate (EC), concentrate solubile în apă (SL), adjuvanți, surfactanți, ulei, îngrășăminte foliare, produse antidrift. Continuați agitarea în timp ce se umple rezervorul cu apă. Pregătiți numai soluția necesară aplicării și aplicați imediat. Se continuă agitarea soluției pe tot parcursul stropirii. Nu se recomandă păstrarea soluției în rezervorul echipamentului de aplicat.

Controlați periodic starea echipamentului de stropit. Se amestecă numai conform recomandărilor etichetei și ale specialistului.

Nu se păstrează amestecurile de soluție în rezervorul mașinii peste noapte. În cazul în care soluția de stropit rămâne nefolosită mai mult timp, înainte de refolosire, este obligatorie reagitarea soluției și recircularea ei în echipamentul de stropit până la revenirea în suspensie normală.

COMPATIBILITATE

Zorvec Vinabria™ este compatibil cu majoritatea produselor de protecție fitosanitară și fertilizanți foliari.

La amestecul în rezervor cu alți parteneri trebuie respectate strict recomandările de amestec ale produsului partener. Pentru amestecuri cu produse omologate la vita de vie se recomandă un test de compatibilitate înainte de utilizare dacă nu există date privind compatibilitatea.

Evitați amestecul în rezervor cu un număr mare de produse (fungicide, insecticide, fertilizanti foliari, regulatori de creștere, după caz) care pot determina soluții foarte concentrate cu efecte antagonice sau fitotoxice. Nu se amestecă cu produse în a căror etichetă se precizează că trebuie aplicate singure sau au interdicții de aplicare cu acest produs.

PREVENIREA DERIVEI

Luati toate masurile pentru reducerea potentialului derivei, in timpul stropirii. Nu tratati pe vreme cu vant sau vartejuri. Evitati deriva cetii de pulverizare catre culturile invecinate sau cursuri de apa, canale, suprafete de apa. Nu contaminati suprafetele de apa cu produs sau containere goale. Nu deversati in suprafete de apa sau in sistemul sanitar de canalizare. Nu aplicati in timpul inversiei termice, la temperaturi ridicate, pe timp secetos sau in conditii de umiditate relativa scazuta. Nu stropiti daca viteza vantului este mai mare de 15km/h. Este necesara prudenta extrema daca aceste conditii sunt dominante, indiferent de viteza vantului. Nu aplicati in cazul inversiei termice, constand din curenti de aer la suprafata solului si o crestere a temperaturii cu cresterea altitudinii.

Evitati stropirea sau manipularea produsului la o distanta mai mica de 20 m, de bunuri, guri de drenaj, canalizare sanitara deschisa, acumulari naturale sau artificiale de apa, sau locuri unde apa din ploaie se scurge din tarlăua tratata, in cursuri de apa permanente sau temporare.

SELECTIVITATE

Dacă Zorvec Vinabria™ este utilizat ținând cont de recomandările din etichetă și dozele recomandate, produsul nu este fitotoxic.

RESTRICTII

Nu aplicati pe culturi suferind de stres (seceta, temperaturi extreme, baltiri de apa, infestate cu insecte, avand deficiente de nutritie sau alti factori care reduc cresterea plantelor).

Nu aplicati pe culturi umezite de ploaie sau roua.

Nu aplicati in santuri sau sisteme de irigare.

Nu aplicati hidroponic la plantele ornamentale sau cele crescute in container.

Nu se foloseste pentru protectia gazonului sau a plantelor ornamentale.

Nu se aplica in ape curgatoare sau in zone cu suprafete de apa.

Nu se aplica pe terenuri agricole adiacente cursurilor de apa în zona benzilor de protecție.
Luati toate masurile necesare evitarii contaminarii apelor de suprafata.

PREVENIREA APARIȚIEI REZISTENȚEI

Utilizarea repetată a produselor pentru controlul agenților patogeni ai plantei poate duce la selectarea tulpinilor rezistente de ciuperci și poate duce la reducerea controlului bolii. Modul de acțiune al Oxathiapiprolinei, unul dintre ingredientele active din Zorvec VINABRIA™, este nou și i s-a atribuit codul FRAC 49. Oxathiapiprolina inhibă un omolog proteic de legare a oxterolului (OSBP). Proteinele de legare a oxsterolului sunt implicate în mișcarea lipidelor între membrane, printre alte procese. Inhibarea OSBP poate perturba alte procese din celula fungică, cum ar fi semnalizarea, menținerea membranelor celulare și formarea de lipide mai complexe, care sunt esențiale pentru supraviețuirea celulei. Un program de gestionare a bolilor care include rotirea și / sau amestecarea în rezervor cu fungicide cu un alt mod de acțiune este esențial pentru a reduce riscul de dezvoltare a rezistenței la fungicide. Pentru îndrumări cu privire la o anumită situație de combatere a bolilor din culturi, consultați specialistul în domeniu sau recomandările oficiale ale țării.

Restricții care se aplică oricărui produs care conține oxathiapiprolină (Zorvec VINABRIA™):

1. Tratatamentul cu Zorvec VINABRIA™ (sau la orice alt produs care conține FRAC 49) nu trebuie să depășească treizeci și trei la sută (33%) din perioada totală de protecție necesară pentru fiecare cultură.
2. Nu faceți mai mult de două (2) tratamente cu Zorvec VINABRIA™ (sau orice alt produs care conține FRAC-49) pe sezon pentru struguri.
3. Aplicațiile cu Zorvec VINABRIA™ trebuie făcute preventiv.
4. Aplicați Zorvec VINABRIA™ nu mai mult de trei (3) ori consecutiv înainte de a aplica un fungicid cu un alt mod de acțiune.
5. În cazul în care un fungicid cu un alt mod de acțiune urmează tratamentului cu Zorvec VINABRIA™ (sau orice alt produs care conține FRAC 49), acest fungicid ar trebui să aibă, de preferință, activitate curativă.
6. Foarte puține fungicide foliare au activitate asupra agenților patogeni transmiși în sol și riscul de rezistență asociat cu aceste boli este considerat de FRAC (Fungicide Resistance Action Committee) ca fiind scăzut. În cazul în care sunt făcute aplicații foliare cu Zorvec VINABRIA™ (sau ale oricărui alt produs care conține FRAC 49) pentru controlul agenților patogeni transmiși în sol, nu trebuie să fie mai mult de două (2) ori.
7. Zorvec VINABRIA™ (sau orice alt produs care conține FRAC 49) nu trebuie utilizat în producția de creștere a culturilor transplantate.
8. Nu vor fi mai mult de șase aplicații de oxathiapiprolină (sau de orice alt produs care conține FRAC 49) pe an pe aceeași suprafață, vizând același agent patogen.
9. Nu trebuie făcută nici o aplicație fungicidă foliară a fungicidelor pe bază de oxathiapiprolină (sau a oricărui alt produs care conține FRAC 49) în urma semintelor tratate sau a unei tratări la sol cu oxathiapiprolina.

Oxathiapiprolin din Zorvec Vinabria™ este inclus în grupul izoxazoline, ce face parte din grupul FRAC 49, singurul reprezentant iar folpetul în grupul M cu risc redus de apariția rezistenței. Utilizarea exclusivă sau repetată a produsului poate duce la apariția rezistenței. Dacă sunt dificultăți reale de control și cauze rezonabile de suspiciune de apariția rezistenței consultați imediat reprezentanții locali ai companiei sau specialiști recunoscuți pentru identificarea celor mai bune metode alternative de control pentru situația apărută.

SPĂLAREA ECHIPAMENTULUI DE STROPIT

Imediat după aplicare se spală complet și se clătește cu apă curată tot echipamentul de stropit.

Demontați și curățați duzele rampele și furtunele cu apă curată.

Apa de la spălarea echipamentului trebuie folosită pe aceeași suprafață tratată.

Nu spălați în apropierea bunurilor, surselor de apă și a vegetației utile.

Luati toate măsurile necesare de protecția muncii în timpul curățirii.

Purtați totdeauna echipament de protecție când curățați echipamentul de stropit.

MĂSURI DE IGIENĂ ȘI PROTECȚIA MUNCII

La manipularea sau utilizarea produsului Zorvec Vinabria™ este obligatorie folosirea echipamentului complet de protecție în timpul lucrului de Tip 5 + 6 (EN ISO 13982-2 / EN 13034): șorț de cauciuc, mănuși și ghete din

cauciuc nitrilic, mască pe jumătate prevăzută cu filtru pentru particule FFP1 (EN 149) și ochelari de protecție prevăzuți cu apărători laterale (EN 166). La încărcare folosiți șorțuri din cauciuc.

Respectați următoarele măsuri de siguranță la aplicarea produsului:

- Nu inhalați vapori sau ceață (aerosoli) proveniți din pulverizare.
- Se vor scoate imediat hainele/echipamentul de protecție individual dacă materialul a penetrat în interior.
- Pentru a proteja mediul înconjurător se va scoate și spăla tot echipamentul de protecție contaminat înainte de reutilizare.
- Nu aplicați acest produs într-un mod în care apare pericolul contaminării lucrătorilor sau altor persoane, direct sau prin derivă.
- Este interzis mâncatul, băutul sau fumatul în timpul lucrului. Spălați-vă bine înaintea meselor și întodeauna după terminarea lucrului.
- Nu deversați accidental produsul în apele de suprafață sau în sistemul sanitar de canalizare.
- Nu se aplică produsul în apropierea surselor de apă sau pe alte culturi decât pe cea recomandată.
- Curățați imediat produsul prin aspirare sau măturare în caz de împrăștiere accidentală și puneți într-un container adecvat pentru reziduuri.
- Cereți asistență unui specialist, dacă este necesar.

Dacă vă simțiți rău chemați imediat doctorul și arătați eticheta.

PRIMUL AJUTOR

În caz de ingestie, se va chema un medic. NU se va induce stare de vomă decât dacă este indicat astfel de către un medic sau un centru de control al orăvirilor. Dacă victima e conștientă: Se va clăti gura cu apă. Se vor bea 1 sau 2 pahare cu apă.

În caz de contact cu pielea, se vor dezbrăca imediat hainele și încălțămintea contaminate. Se va spăla imediat cu apă și săpun. În cazul unei iritații a pielii sau a unor reacții alergice se va consulta un medic. Se vor spăla hainele contaminate înainte de re folosire.

În caz de contact cu ochii, dacă este ușor de realizat, se vor scoate lentilele de contact. Se vor ține ochii deschiși și se va clăti încet și ușor cu apă, timp de 15-20 minute. Consultați medicul.

În caz de inhalare, se va ieși la aer curat. Se va consulta un medic după o expunere prelungită. Respirație artificială și/sau administrarea de oxigen pot fi necesare.

În cazul oricărei expuneri cereți ajutorul medicului și prezentați eticheta dacă este posibil.

CONDIȚII DE DEPOZITARE ȘI TRANSPORT

Se pastreaza incuiat, ferit de accesul copiilor, in ambalaje originale sigilate, in incaperi uscate, reci si bine ventilate, la distanta de zona locuita, separat de alimente, bauturi si furaje pentru animale, in conditii fara umiditate excesiva, caldura, lumina solara directa si surse de aprindere.

Temperatura de păstrare/depozitare >4 °C și <35 °C.

In caz de împrăștiere, strângeți produsul și resturile. Deșeurile rezultate din folosirea acestui produs pot fi păstrate numai în locuri special amenajate, conform legislației în vigoare.

Nu folositi/depozitati in locuinte si/sau in apropierea acestora.

Transportul se efectueaza ferit de caldura si intemperii. In timpul manipularii, transportului si al depozitarii sunt obligatorii masurile de protectie a muncii, P.S.I., etc.

MĂSURI DE PREVENIRE ȘI STINGERE A INCENDIILOR

Zorvec Vinabria™ nu este inflamabil. Folosiți ca agent de stingere: apă, spumă, zăpadă carbonică, dioxid de carbon. Evitați folosirea jetului cu volum mare de apă (risc de contaminare).

In caz de incendiu, purtați mască de respirat cu filtru de aer. Nu inspirați fum.

Se va avea grijă ca apa folosită la stingerea incendiilor să nu contamineze apa de suprafață sau pânza de apă freatică. Se va colecta separat apa folosită la stingere, care a fost contaminată. Aceasta nu trebuie să fie eliminată în sistemul de canalizare. Rezidurile de ardere și apa folosită la stingere, care a fost contaminată, trebuie eliminate în conformitate cu reglementările locale.

Pentru incendii mici: Dacă zona este puternic expusă focului și dacă condițiile o permit, se va lăsa focul să ardă, deoarece apa poate mări poluarea mediului. Se vor răci recipientele/rezervoarele cu jet de apă.

MĂSURI ÎN CAZ DE SCURGERI SAU PIERDERI ACCIDENTALE

Purtați echipament individual de protecție

Curățați imediat produsul prin aspirare sau măturare.

Pentru cantități mici: scurgerile se vor absorbi cu un material absorbant necombustibil: nisip, pamânt, pamânt kiselgur, vermiculit.

Dacă scurgerile sunt consistente: folosiți aspiratoare industriale omologate pentru colectare.

Utilizați containere adecvate pentru stocare și distrugere.

Nu se va reintroduce niciodată produsul împrăștiat înapoi în container pentru a fi refolosit.

Nu contaminați apele de suprafață sau sistemul sanitar de canalizare cu produs sau cu ambalajul sau.

Nu permiteți materialelor să contamineze pânza freatică;

Autoritățile locale trebuie să fie înștiințate dacă sunt scurgeri semnificative care nu pot fi limitate: râuri, lacuri sau canale.

Scurgerile se vor elimina în conformitate cu reglementările locale.

Produsul colectat în urma dispersiei accidentale sau care din alte motive trebuie să fie distrus, trebuie incinerat într-o instalație de incinerare, având un permis eliberat de autoritățile competente. Numărul din Catalogul European de Deșeuri (EWC): 020108, deșeuri agrochimice cu conținut de substanțe periculoase.

MĂSURI DE PROTECȚIA MEDIULUI

Se utilizează un ambalaj corespunzător pentru evitarea oricărei contaminări a mediului înconjurător.

Nu se aplică pe terenurile agricole adiacente suprafețelor de apă.

Pentru evitarea contaminării apelor, produsul trebuie aplicat la o distanță de 15 m de suprafețele acvatice.

Să se prevină prin orice măsuri ca produsul să ajungă în apele de suprafață.

Nu deversați pe sol sau în subsol.

Nu goliți în canale de scurgere, ape de suprafață sau ape subterane.

ELIMINAREA AMBALAJELOR GOALE

După folosire ambalajele se clătesc de trei ori cu apă, de preferat sub presiune. Apa rezultată se adaugă la soluția de stropit.

Nu refolosiți ambalajele goale. Ambalajele goale se vor face neutilizabile și trebuie predate pentru reciclare sau recondiționare sau se depozitează într-un loc special amenajat în vederea incinerării. Ambalajele vor fi colectate de către persoane autorizate în acest scop. Nu aruncați produsele chimice nediluate.

Ambalajele de hârtie, saci sau cutii, trebuie curățate și compactate.

Ambalajele de plastic, hârtie sau metal vor fi colectate gratuit de către persoane autorizate în acest scop.

ÎN ATENȚIA UTILIZATORULUI

Zorvec Vinabria™ trebuie folosit numai respectând recomandările date în prezenta etichetă.

Corteva garantează calitatea ridicată a produsului numai dacă este aplicat conform indicațiilor din această etichetă. Corteva nu poate verifica păstrarea, mânăuirea sau modul de utilizare și de aceea nu poate fi făcut răspunzător pentru recoltele slabe, pierderile sau oricare alte pagube determinate de păstrarea incorectă, mânăuirea, aplicarea sau utilizarea defectuoasă a produsului. Orice abatere de la condițiile tehnice menționate poate duce la reducerea totală sau parțială a eficacității. Utilizatorul își asumă toate riscurile în cazul nerespectării recomandărilor.

Pentru informații suplimentare vă rugăm să contactați reprezentantul autorizat Corteva.

Distribuit în Republica Moldova:

CÎ AGROSTOC: Str. A. Mateevici 18/7, or. Strășeni, MD-3701; Tel.: 0 22 59 70 80

FPC BIOPROTECT SRL Bd. G. Vieru 2, or. Chișinău, MD 2005, Tel.: 0 22 214 110, 0 22 214 112

DIAZCHIM SRL Str. șos. Chișinău 16, or. Strășeni, MD 3701; Tel/fax: 0 22-79-12-20

VADALEX-AGRO SRL Str. L. Deleanu 7/6, or. Chișinău, MD 2071, Tel.: 0 22 605 949

GOLD CORN SRL or. Tiraspol, str. Sevchenko 92, Tel.: 069 967 087.

IMEXAGRO SRL MD-2004, mun. Chișinău, Moldova str. Columna, 174, TEL./FAX: +373 (22) 75 27 01, +373 60 200 551



®™Mărci comerciale ale Corteva Agriscience și ale companiilor afiliate.